

Berlitz

ЛИНДСЕЙ БЕНЕТ

ЕГИПЕТ

ПУТЕВОДИТЕЛЬ



«Издательство ФАИР»
Москва 2012

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
Б46

Berlitz pocket guide

EGYPT

Twelfth Edition 2010
Written by Lindsay Bennett
Updated by Sylvie Franquet
Managing Editor: Clare Peel

Berlitz Publishing, PO Box 7910, London SE1 1WE, England.
fax: (44) 20 7403 0290
email: berlitz@apaguide.co.uk, www.berlitzpublishing.com
Series Editor: Tony Halliday

Бенет Л.

Б46 Египет : путеводитель / Линдсей Бенет. — Пер. с англ. К. Савельева. — М. : «Издательство ФАИР», 2012. — 176 с. : ил.

ISBN 978-5-8183-1802-8 (рус.)
ISBN 978-981-268-826-2 (англ.)

Путеводители всемирно известной компании «Берлиц» ценятся за качество, точность и простоту. Насыщенные информацией, снабженные цветовым кодом для быстрого поиска, они дают всестороннее описание истории, культуры и традиций разных стран, позволяют самостоятельно исследовать достопримечательности, совершать покупки и знакомиться с местной кухней. Непрерывная череда интересных мест и удивительных открытий сделает ваше путешествие с этим путеводителем по Египту ярким и незабываемым.

Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Египет» публикуется с разрешения «Berlitz Publishing».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и его содержание на время печати полностью соответствует действительности, составители и издатели не несут никакой ответственности за любые ошибки или упущения, связанные с изменением информации, содержащейся в этой книге, а также за последствия использования данной информации. Описания и советы отражают точку зрения и личный опыт автора на момент написания книги и не всегда совпадают с точкой зрения издателей и компании «Berlitz Publishing».

На обложке: Сфинкс и Великая пирамида Хуфу в Гизе
На титуле: Фреска Рамсеса III в Долине царей в Фивах

ISBN 978-5-8183-1802-8 (рус.)
ISBN 978-981-268-826-2 (англ.)

© 2010 Berlitz Publishing/Apa Publications GmbH & Co.
Verlag KG, Singapore Branch, Singapore
© Издание на русском языке, перевод на русский язык.
«Издательство ФАИР», 2012

10 ГЛАВНЫХ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ

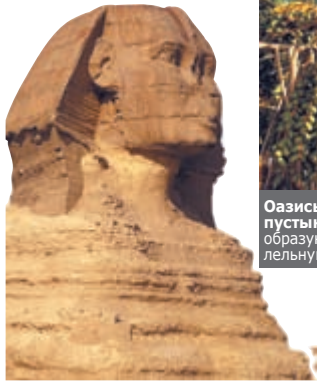


Каир. «Город тысячи минаретов» — шумный, пыльный и наполненный кипучей деятельностью (с. 31)



Гора Синай. Поднимитесь на вершину горы и посмотрите на восход солнца (с. 99)

Сфинкс. Страж пирамиды Хафры в Гизе (с. 50)



Круиз по Нилу. Совершите круиз на фелуке по островам вокруг Асуана (с. 86)



Храмы Луксора и Карнака. Эти величественные комплексы соединяет аллея сфинксов с головами баранов (с. 63)



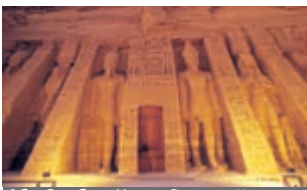
Оазисы Западной пустыни. Эти оазисы образуют дугу, параллельную Нилу (с. 92)



Долина царей. Осмотрите гробницы великих фараонов, включая знаменитую гробницу Тутанхамона (с. 74)



Красное море. Поразительные коралловые рифы и экзотические рыбы привлекают ныряльщиков (с. 106)



Абу-Симбел. Храмы Рамсеса II отражали славу Египта в эпоху его правления и сдерживали натиск пришельцев с юга (с. 89)



Александрийская библиотека. Этот современный комплекс вернул город на культурную карту мира (с. 57)



ИДЕАЛЬНЫЙ ТУР

День 1 **Каирская культура**

Доберитесь на метро до остановки «Mag Girgis» в коптском Каире и посетите Коптский музей, церковь и синагогу. Вернитесь в центр города на ланч и проведите остальную часть дня в Египетском музее. Поужинайте в «Kebabgy» (см. с. 131) с видом на Нил, где подадут разные блюда, приготовленные на гриле.

День 2 **Чудеса ислама**

Долгая прогулка по исламскому Каиру. Начните с мечети Ибн-Тулуна, потом осмотрите галерею скрытого гарема в соседнем Музее Гейера-Андерсона. Пройдите до великолепной мечети султана Хасана, потом продолжите путь на север через ворота Баб-эль-Зувейла мимо мечетей, дворцов и магазинов к воротам Баб-эль-Футух. Попробуйте чай в кафе «Al-Fishawi» (см. с. 38) и загляните на ланч в парк аль-Азхар.

День 3 **Удивительные пирамиды**

Посетите знаменитые пирамиды Гизы, загадочного Сфинкса и величественную Солнечную ладью с раннего утра, если вы хотите попасть внутрь Великой пирамиды Хуфу (Хеопса). Закаленные путешественники могут устроить пикник в Саккаре, посетить Ступенчатую пирамиду и гробницы Старого царства. После раннего ужина можно сесть в спальный вагон поезда Каир — Луксор и проснуться утром на новом месте.

День 4 **Луксор**

Посетите храмы Карнака и Луксора перед приятным ланчем в ресторане «Sofra» (см. с. 134). Во второй половине дня можно устроить экскурсию по Луксорскому музею, а вечером вернуться к Луксорскому храму и посмотреть на освещенные резные статуи.





ПО ЕГИПТУ

День 6 Храмы эпохи Птолемеев

Возьмите такси на один день и отправляйтесь в Асуан, останавливаясь по пути для осмотра храмов эпохи Птолемеев в Эсне, Эдфу и Ком Омбо по мере того, как ландшафт плодородной долины сменяется пустыней. После вечернего прибытия в Асуан поужинайте в одном из ресторанов на берегу Нила.

День 8 Абу-Симбел

Совершите поездку из Асуана к величественным храмам Абу-Симбела. Посетите высеченные в скале храмы Рамсеса II и Нефертари с их колоссальными статуями. Легче и быстрее всего добраться до Абу-Симбела на самолете, но автобусные экскурсии обходятся дешевле, хотя выезжать приходится ранним утром.

День 5 Фивы

Отправьтесь в Долину царей пораньше, чтобы избежать толпы, и посмотрите изображения экспедиции в Пунт на стенах храма Хатшепсут. После ланча посетите несколько гробниц фараонов и полюбуйте закатом над Мединет Хабу из приятного кафе напротив линии ресторанов у храма Рамсеса III.

День 7 Асуан и острова на Ниле

Посетите Нубийский музей в Асуане и пройдите в каменоломню, где находится незавершенный обелиск. После ланча отправьтесь на пароме на остров Элефантина, совершите прогулку по нубийским поселкам и посетите Археологический музей. Магазины на базаре работают допоздна, поэтому отправляйтесь за покупками после того, как спадет дневная жара.





81



106



110

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	9
История	16
Что посмотреть	31
<i>Цифры и буквы в кружках</i> ➔ <i>отсылают к отмеченному на карте местоположению объектов.</i>	
Каир	31
<i>Центр города 31, Египетский музей древностей 34, Исламский Каир 38, Старый Каир 45</i>	
Пирамиды	47
<i>Гиза 47, Саккара 50</i>	
Александрия и средиземноморское побережье	52
<i>Александрия 53, Средиземноморское побережье 58</i>	
Главные памятники в долине Нила	59
<i>Луксор 60, Карнак 63, Фивы 68, Долина царей 74</i>	
Другие достопримечательности в долине Нила	78
<i>К северу от Луксора 78, к югу от Луксора 80</i>	
Вокруг озера Насер	83
<i>Асуан 83, острова на Ниле 87, Абу-Симбел 89</i>	
Оазисы Западной пустыни	92
Побережье Красного моря и Суэцкий канал	95
Синай	97
<i>Гора Синай и монастырь Святой Екатерины 99</i>	

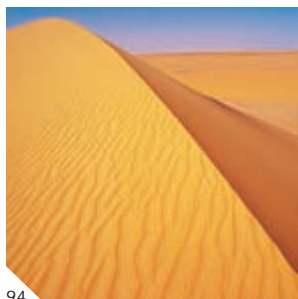
Рекомендуем...	101
Развлечения	101
Спорт и активный отдых	105
Покупки	109
Египет для детей	115
Еда и напитки	118
Практическая информация	137
Отели	160
Указатель	171

Тематические статьи

Религиозные и народные верования	11
Чары Клеопатры	22
Хронология	28
Спасение Сфинкса	51
Египетские храмы	68
Пантеон Древнего Египта	77
Суэцкий канал	95
Торговля	112
Фестивали и праздники	116
Рай для курильщиков	125



36



94



114



ВВЕДЕНИЕ

Долгая и славная история Египта будоражит воображение современного мира. Древняя империя, процветавшая с 3200 г. до н. э. почти до появления христианства, была одной из величайших мировых цивилизаций. С начала XIX в., после того как Наполеон послал своих офицеров на разведку прибрежных территорий и получил первые рисунки наполовину занесенных песком статуй и колонн, интерес западного мира к Египту оставался неизменным. В 1922 г., когда Говард Картер заглянул в пыльную гробницу Тутанхамона и, по его словам, «увидел чудеса», он подтвердил неисчислимые богатства фараонов, а несколько месяцев спустя, после внезапной смерти спонсора раскопок лорда Карнарвона, общественное мнение было однозначным: люди считали виновным в этом проклятие, наложенное на мумию фараона. В наши дни псевдонаучные теории о происхождении и предназначении пирамид наполняют полки книжных магазинов и документальные телеканалы. Интерес к Египту и всему египетскому кажется неистощимым.

Величественные памятники

Люди приезжают в Египет с предвкушением чувства восторга и набором заранее составленных представлений. Но ничто не может подготовить их к красоте, величию и потрясающе хорошей сохранности археологических памятников. Колоссальные статуи поднимаются к небу, от изящных росписей в гробницах захватывает дух, пирамиды кажутся чудом инженерной мысли, а огромные храмовые комплексы имеют титанические масштабы.

Резные скульптуры IV династии в Египетском музее



Нил, источник жизненной силы Египта

Можно понять, почему некоторые археологи, приезжающие сюда на один сезон, так и не покидают Египет: руины и артефакты, подобно загадочной улыбке Сфинкса, предлагают вопросы, на которые пока нет ответов.